

فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية

دورة عام 2021

اجتماع افتراضي، 3-7 أيار/مايو 2021

البند 4 (أ) من جدول الأعمال المؤقت*

التقارير المقدمة من: الحكومات عن الحالة في بلدانها

وعن التقدم المحرز في توحيد الأسماء الجغرافية

تقرير بولندا عن الفترة 2019-2021

موجز**

يغطي تقرير بولندا التقدم المحرز في مسائل الأسماء الجغرافية منذ دورة فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بتوحيد الأسماء الجغرافية لعام 2019، المعقودة في الفترة من 29 نيسان/أبريل إلى 3 أيار/مايو 2019.

السلطات الوطنية المعنية بالأسماء

توجد لدى بولندا لجتان تسهران على توحيد الأسماء الجغرافية. الأولى هي اللجنة المعنية بأسماء الأماكن والأجسام الفيزيوجرافية، المسؤولة أمام وزير الداخلية والإدارة، والقائمة على ضبط الأسماء المستخدمة داخل حدود بولندا. والثانية هي لجنة توحيد الأسماء الجغرافية خارج بولندا، المسؤولة أمام رئيس هيئة المساحة ببولندا، والقائمة على جملة من المهام منها توحيد الأسماء الجغرافية البولندية في جميع أنحاء العالم، وتمثيل بولندا في فريق الخبراء، والمشاركة في المؤتمرات والاجتماعات الدولية المكرسة للأسماء الجغرافية.

* GEGN.2/2021/1.

** أعد التقرير الكامل ماتشيبي زيخ، من لجنة توحيد الأسماء الجغرافية خارج جمهورية بولندا. وسيكون التقرير متاحاً بالرمز GEGN.2/2021/23/CRP.14 وباللغة التي قُدِّمَ بها فقط، على الإنترنت في العنوان التالي:

https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/2nd_session_2021



الرجاء إعادة استعمال الورق

260221 240221 21-01511 (A)



المعجم الجغرافي الوطني

نُشرت في شهر كانون الأول/ديسمبر 2019 أحدث طبعة من المعجم الجغرافي الوطني البولندي، وقائمة الأسماء الرسمية للأماكن وأجزائها، التي تحتوي على 102,875 اسماً رسمياً. وتُنشر في الجريدة الرسمية التغييرات المدخلة على الأسماء الواردة في القائمة، وتصبح هذه التغييرات سارية في تاريخ 1 كانون الثاني/يناير من العام التالي.

المناطق المتعددة اللغات

وفقاً لقانون 6 كانون الثاني/يناير 2005 بشأن الأقليات القومية والعرقية واللغات الإقليمية، يجوز استخدام الأسماء التقليدية بلغة من لغات الأقليات باعتبارها أسماء إضافية. ومنذ عام 2005، تم الأخذ بأسماء 1 252 بلدة باللغات البيلاروسية والألمانية والكاشوبية والمكية والليتوانية.

التسميات الأجنبية

نُشرت في نهاية عام 2019 الطبعة الثانية من قائمة بولندا للأسماء الأجنبية، وهي القائمة الرسمية بالأسماء الجغرافية الموجودة في العالم باللغة البولندية. وتحتوي القائمة على أسماء بولندية أطلقت على 13 599 معلماً جغرافياً يقع خارج حدود البلد.

ملفات بيانات أسماء المواقع الجغرافية

يسهر المركز الرئيسي للجيوديسيا ورسم الخرائط، التابع لمكتب رئيس هيئة المساحة ببولندا، على إدارة السجل الوطني للأسماء الجغرافية. ويضم السجل حالياً قرابة 256 000 اسم.

أسماء البلدان

نُشرت في نهاية عام 2019 الطبعة الخامسة المستكملة من القائمة الرسمية لأسماء البلدان والأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي. وقد وافقت وزارة الخارجية البولندية على أسماء البلدان والأقاليم وعواصمها المدرجة في هذه القائمة.